

# NEWSLETTER

November 2017

# The New Board of Directors for 2017 - 2020

Mr Dominique Desmoulins	President – Promotelec, France	Mr Paul Désiré Kouenkam Nansi	Vice-President - Technologie Zentrum - Cameroon
Mr Akio Nakamura	Vice-President – Fesia, Japan.	Mr Benoit Lavigne (substitute Mr Guillaume Adam)	IGNES - France
Mr Jean-Claude Kouassi (substitute Mr Mamadou Sylla)	LBTP Securel – Côte d'Ivoire	Mr Alexandre Vigier	Cotsuel - Nouvelle Caledonia
Mr Jacques Wetzel (substitute M. Marc Maslowski)	Treasurer - Consuel - France	Mr El Hadji Malick Diallo	Proquelec - Senegal
Mr Pierre Selva	Schneider Electric	Mr Koen Van Reusel	UIE
Mr Mulianto Gultom (substitute Mr Jhonson Martin)	Konsuil - Indonesia	Mr Mohamed Saizounou	Contrelec - Benin
Mr Philippe André	Honorary President - Consuel - France		

General Delegate

# Mr Akio Nakamura, new Vice-President of FISUEL

Mr Akio Nakamura, Adviser to FESIA in Japan and last president of FISUEL, was appointed Vice President of Fisuel for the period 2017-2020.

"I appreciate the trust that the newly-elected President, Mr Dominique Desmoulins, has put in me. I will do my best to support him to realize his vision by making good use of my almost fifty year experience in the power company and the organization that is responsible for the safety of electricity users in Japan. I believe this will bring the development of FISUEL, and therefore the improvement of the safety of electricity users in the world."

Akio Nakamura FISUEL Vice-President of Fisuel



### 

# Mr Marc Maslowski, new Treasurer of FISUEL



Mr Marc Maslowski, Regional Director of CONSUEL in France, was appointed Treasurer of FISUEL for the period 2017-2020.

Manager in Consuel organization from more than 25 years, he collaborated with several foreign countries such as Indonesia, Saudi Arabia, Brazil, Portugal, the Czech Republic or Poland. He participated in the creation of FISUEL in 2002.

During this period, he also had the pleasure to receive several foreign delegations at Consuel and sharing his experience with them.

"In my experience, I wish to contribute actively to the development of the goals and objectives of FISUEL. In the continuity of the action of Mr Patrice Bukisow, I would also take the convenorship of the Technical Group of Europe beginning of 2018.

As our President, Mr Dominique Desmoulins, said electrical safety is everyone's responsibility. The wealth of experiences present among Fisuel members is a major asset to heighten the awareness and improve the safety of electrical installations all over the world".

Marc Maslowski. Treasurer of FISUEL

# Mr Paul Désiré Kouenkam Nansi, new Vice-President of FISUEL

Mr Paul Désiré Kouenkam Nansi, General Manager of Zentrum Technology in Cameroon, was appointed Vice President of FISUEL for Africa for the period 2017-2020, during the General Assembly which took place in Indonesia on 9 May 2017.

"First of all, I would like to thank the founding fathers of FISUEL for the good initiative they have taken in setting up this international organization. My thanks also go to the members of the General Assembly of FISUEL for having welcomed in 2010 and exceptionally, the candidacy of a small private structure. Since then, my commitment and my involvement in all directions have earned me great marks of recognition: from partner member to active member today, through my cooptation as a Director sitting on the Board of Directors since 2014. My special thanks to the new President, Mr Dominique Desmoulins, for this new mark of recognition that was granted to me, who first made the choice of my modest person to accompany him in achieving the objectives of his term. I



wish to contribute to strengthening the position of FISUEL in the world, so that it becomes more than ever a real force of proposal to the States for the implementation of the compulsory control of the interior electrical installations. Beyond improving the quality of indoor electrical installations, which remains our workhorse for Africa, it is clear that the continent is still a dumping ground for counterfeit goods. Also I wish:

- continue the fight for improving the quality of indoor electrical installations
- Mobilize synergies for the fight against counterfeit material
- Strengthen the Africa Working Group, by sharing experiences that materialize through concrete and concerted actions: it is time to move from words to action!
- to inform, sensitize and mobilize all the actors of the electricity sector on the continent in order to make join new members.

I join the President in reminding me that electrical safety is everyone's business." Paul Désiré Kouenkam Nansi. Vice-President of FISUEL

### 

# Agreement between Électriciens sans frontières and FISUEL

FISUEL has signed a partnership agreement with Électriciens sans frontières, the international solidarity NGO recognized as



a public utility, on October 3rd. For Dominique Desmoulins, President of Fisuel: "Because electrical safety is everyone's responsability and has no borders, it seemed natural that FISUEL be a partner of Électriciens sans Frontières. FISUEL, whose goal is to promote global electrical safety, is partnering with Électriciens sans Frontières, which works with disasters to provide access to electricity and water."

About Électriciens sans Frontières: an association under the 1901 law recognized as public utility, an NGO of international solidarity, aims to study, promote and carry out projects of development aid, solidarity and cooperation for disadvantaged populations in the energy field, by integrating associated services,

contributing to meeting needs such as health, education, access to water, economic development and organizing postemergency actions and rehabilitation for the benefit of existing populations and organizations in regions experiencing humanitarian crises. Since 1986, the volunteers of Électriciens sans frontières act in the world alongside associative, institutional and economic actors. Together, they help meet the basic needs of populations that are mostly located in isolated rural areas threatened by extreme poverty, the effects of global warming or a humanitarian disaster. Source: Aude De Lavergne Promotelec

#### Educational videos of Électriciens sans frontières to do small jobs on an electrical installation :

"With these educational videos from the "Electricity for All" program of Électriciens sans frontières, discover the basics of electricity, what are the different safety rules, how to manage the electrical network in your home, etc. as you learn how to connect an electrical meter, connect electrical cables, install a grounding plug, or install a circuit breaker, we provide you with all the necessary knowledge to enable you to go from preparation to completion from an electrical yard to the simple change of a bulb.

This program was developed in collaboration with volunteers from the association Électriciens sans frontières. Having access to electricity is essential for economic and social development. It can illuminate schools, hospitals but also to secure the streets or to provide access to drinking water."

To see the videos: https://www.sikana.tv/fr/diy/access-to-electricity

Source : Électriciens sans frontières

### 

# Program « Café Lumière à Madagascar » Électriciens sans frontières



# CAFÉ LUMIÈRE MADAGASCAR



Café Lumière is a multi-service energy platform powered mainly by solar energy. Café Lumière Madagascar will develop both market services (cold, food processing, crafts, etc.) and individual services (telephone, office automation, lighting), it will also provide power to public services (town hall, schools, health center) benefiting the entire population. Café Lumière will contribute to the access to sustainable energy of isolated Malagasy populations by promoting the development of local economic fabric and public services.

The Café Lumière Madagascar project is being implemented in 6 villages in the Vakinankaratra region, and will contribute to improving the living conditions of around 20,000 people. Beneficiaries will be especially women, economic actors and privileged users of health centers.



<u>The need:</u> In Madagascar, with an electricity access rate of only 4.8% in rural areas, 14 million rural people live without access to modern energy services. The Café Lumière project aims at the rural populations of Madagascar forgotten electrification strategies. It starts from several observations:

- The low standard of living and the isolation of these populations make access to the electricity grid difficult and costly.
- These solutions do not make it possible to respond to productive needs.
- There has been a relative failure of electrification projects for public services (school, health center) for two decades.

<u>The objective</u>: Contribute to the extension of access to sustainable energy for isolated populations and promote the development of the local economic fabric and collective services.

<u>The answer:</u> This project results from the convergence of several innovation processes carried out in parallel by the actors who are today the bearers of this project.

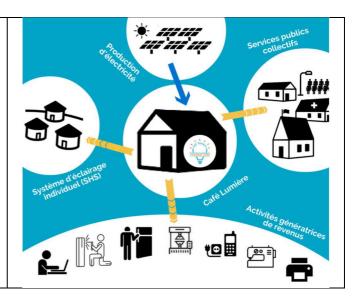
- The first step (initiated by Électriciens sans frontières at the end of 2011) was the formalization of the need for a new approach around the idea of multiservice energy platform in isolated rural areas.
- The second step was to create a working group bringing together grassroots, multi-disciplinary experts and innovators in the field of access to energy in isolated rural areas in developing countries.

<u>Players:</u> The project implementation partners will work in close collaboration with the following Malagasy partners: The Electricity Regulatory Office (ORE), the Communes, the delegate, the service operators and a microfinance institution.

The project consists in deploying, with the population and the local authorities of several villages deprived of electricity, multiservice energy platforms managed by a private operator and allowing feed both collective infrastructures and commercial activities from renewable electricity.

In the center of the village a building will be built to accommodate those who need electrical services, it is the Café Lumière.

And from this building will leave cables that will supply electricity to the health center to keep vaccines, or the school to use a computer. These are only examples ... the services offered and the technologies implemented will directly meet the energy services needs of the village populations.



#### More information on:

- <u>Électriciens sans frontières website : https://www.electriciens-sans-frontieres.org/projet/district-dantsirabe-cafe-lumiere-plateformes-energetiques-multiservices-dans-la-region-du-vakinankaratra/</u>
- Fisuel website: www.fisuel.org

Source Électriciens sans frontières

### 

### SENEGAL

## Decree which impose the control of electrical installation conformity

Conformity testing of indoor electrical installations before powering up is now mandatory in Senegal.

Faced with the countless damage caused by electricity in Senegal: electrification, electrocution, fire and deterioration of domestic and industrial equipment, a draft decree to make mandatory the conformity control of electrical installations before powering was initiated with the Ministries Energy, Interior, Urbanism, Labor, Environment, Justice, Finance, ASN (Association Senegalaise de la Normalization) and PROQUELEC.

The development of this new text was made necessary by the fact that the interior electrical installations did not comply with the standards in force and were not subject to any regulation. There was a dangerous void. In addition, access to the profession of electrician is free and very permissive, and that it was not well organized.

Public authorities remain primarily responsible for the safety of people and property. It is the sovereign power of the state. Therefore, in order to give this control action all the weight and interest it deserves, it has been considered useful to have a decree making this conformity control mandatory.

To accept such an idea, benchmarks near the member structures of the FISUEL (International Federation for the Safety of Electricity Users) and a vast awareness campaign in the direction of opinion has been conducted since 2015.

There is a general opinion that opinion has favorably received the idea. The President of the Republic to sign on June 8, 2017 the decree under the number N ° 2017-1333 which now makes it mandatory in Senegal the conformity check of indoor electrical installations before being energized by the distributor and the energy concessionaires. Source Malick Diallo Proquelec Sénégal

# **SENEGAL - Thanks to Juan Quintans**

Tuesday, June 20, 2017, at the offices of the Legrand office, Dakar, the employees of Mr. Juan QUINTANS, Sales Manager of West Africa, paid tribute to him; he joined Nigeria, after 6 years collaboration in the area.

Juan since the General Assembly of the Fisuel in Dakar in Senegal, in May 2014, invested a lot with the partners of the electrical industry to complete the above decree and to prepare for its arrival in the other French-speaking countries of ECOWAS (Economic Community of West African States).

In this context, a ceremony "Sargal Juan" (in Wolof which means "congratulation or thank you Juan") was organized also gathering the actors of the sector, the Chamber of trades, the SENELEC, Proquelec, the schools, the training centers. An emotional ceremony with testimonials from employees from all over the area and partners in Senegal followed by gifts giveaways.





Fisuel and the actors of Senegal wish him a good continuation, a great success and a total success in his new mission in Nigeria;

With the pleasure of seeing him again in the context of FISUEL !!!! Source Malick Diallo Proquelec

#### 

# **IEC - Newsletter July 2017**

In the Newsletter N°37 of IEC, July 2017, the annual event of Fisuel (May 2017) in Bali in Indonesia, was mentioned.

"FISUEL symposium on safety of electricity users - Bali, Indonesia, 10-11 May 2017:

IEC-APRC participated at the symposium of the International Federation for the Safety of Electricity Users (FISUEL) in Bali on 10-11 May 2017 which was attended by about 100 participants from more than 10 countries. The IEC gave a background of its activities, together with a co-presenter from the Institution of Engineers, Malaysia, who shared on the IEC International Standards on electrical installations and their use in the region. The presentations provided better awareness of what the IEC offers and the benefits of using its electrical installation Standards to ensure safety. FISUEL is an association with key objectives of promoting electrical safety at an international level, and encouraging contact and sharing of experiences between countries with a common goal of increasing the level of safety in electrical installations."

Source : IEC

### Website « RESIDENTIAL WORLD SAFETY BAROMETER»

It is recalled that this WSB website is integrated and accessible from the FISUEL website (www.fisuel.org).

The aim is to enable any country to be compared to other countries in terms of "Electrical Safety", and to define what are the best practices to take to ensure the right level of safety for users of electricity in the residential.

Each member of FISUEL has to make live and update the data related to his country on the site. This helps to consolidate the base and especially make it more credible and sustainable.

Thank you to everyone.

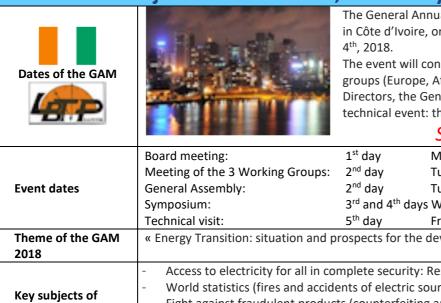
It should also be promoted in neighboring countries, not represented in FISUEL.



With the contribution of experts from Fisuel's 3 Working Groups, this website is being studied for non-residential electrical installations. This includes, among other things, the typology of buildings and the specific criteria. Source: Europe WG

### 

# **General Annual Meeting 2018 of FISUEL,** In Abidjan – Côte d'Ivoire, invited by LBTP Securel



The General Annual Meeting 2018 (GAM) will take place in Côte d'Ivoire, organized by LBTP from April 30<sup>th</sup> to May

The event will consist of meetings of the 3 working groups (Europe, Africa and Asia-Pacific), the Board of Directors, the General Assembly, the symposium and a technical event: the electrical safety of a market

			Save the dates	
Event dates	Board meeting:	1 <sup>st</sup> day	Monday 30 <sup>th</sup> of April	
	Meeting of the 3 Working Groups:	2 <sup>nd</sup> day	Tuesday 1 <sup>st</sup> of May AM	
	General Assembly:	2 <sup>nd</sup> day	Tuesday 1 <sup>st</sup> of May PM	
	Symposium:	3 <sup>rd</sup> and 4 <sup>th</sup> days Wednesday 2 <sup>nd</sup> and Thursday 3 <sup>rd</sup> of May		
	Technical visit:	5 <sup>th</sup> day	Friday 4 <sup>th</sup> of May	
Theme of the GAM	« Energy Transition: situation and prospects for the development of renewable energies»			
2018				
Key subjects of Fisuel	- Access to electricity for all in complete security: Residential, Tertiary,			
	- World statistics (fires and accidents of electric source)			
	- Fight against fraudulent products (counterfeiting and dangerous products)			
	- Communication and testimonies: (safety, qualification of installers,)			
	- Electrification of slums in complete safety			
Sponsors and speakers	- Any contributions as sponsors or as speakers whose topic would be consistent with the			
	above paragraph, are to be sent to Mamadou Sylla (msylla@lbtp.org) and to Patrick			
	Aubelis (patrick.aubelis@fisuel.org)			
Booking	- All required documents for registration and reservations are in progress			

Source: Mamadou Sylla LBTP Securel - Ivory Coast



# **Other information**

#### For consistent newsletters:

If you have topics that you would like to share with the recipients of the FISUEL newsletter, send us a page with photos to the e-mail address fisuel@fisuel.com

#### **2018 Directory of Fisuel**

Each active or partner member of FISUEL has received a form corresponding to their instance, to update the 2018 directory of Fisuel.

For those who have not yet done so, we ask you to check it, complete it and return it quickly to Annie Besançon (fisuel@fisuel.org).

#### Known dates today for Fisuel meetings in 2018

Africa, Asia / Pacific and Europe Working Groups (in progress) The GAM 2018 in Abidjan in Côte d'Ivoire from April 30<sup>th</sup> to May 4<sup>th</sup> 2018 *General Delegate*.

### *ઉ*ઉઉઉઉઉ

The Newsletter is available on website www.fisuel.org

#### Reminder:

- The address for any letter to Fisuel : Fisuel chez Promotelec, Tour Chantecoq, 5 rue Chantecoq, 92808 Puteaux Cedex, France
- The e-mail address to Mrs Annie Besançon: fisuel@fisuel.org,
- Phone number: + 33 (0) 9 52 19 68 75
- Head office are 21 rue Ampère, Paris, 75017, France.